

Manuel d'installation et d'utilisation

AHD1080P

Caméra pour système vidéo de recul FIAT HD

CR0018



ANTARION

Introduction :

Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit pour la sécurité et le confort de votre véhicule. Malgré son installation sans complexité, nous vous conseillons de faire appel à un professionnel du métier pour ne pas endommager votre véhicule.

Avant installation :

- Conformez-vous aux règles en vigueur de votre pays pour l'utilisation et l'installation de ce produit.
- Pour votre sécurité veuillez respecter les consignes suivantes liées à l'installation.
- Le moniteur doit être placé à un emplacement permettant une bonne visibilité pour le conducteur.
- Le système fonctionne sur une tension de 12V courant continu uniquement, assurez-vous de la tension du véhicule, et de la polarité de chaque connectiques.
- Vérifiez avant installation si tous les éléments du véhicule fonctionnent correctement, tels que contact, démarreur, allumages des codes feux et phares... Et procédez à ces mêmes tests après installation.
- Ne connectez les fils que par soudure ou épissure. Les mauvais contacts peuvent créer de graves dysfonctionnements du véhicule et du système.
- Assurez-vous de la bonne mise à la masse du système.

Caméra

Il est conseillé de définir la position de la caméra en fonction de la surveillance souhaitée. Idéalement à l'arrière, au centre et sur le haut du véhicule. Percez un trou de 16 mm pour le passage du câble au centre de la position souhaitée de la caméra. Fixer l'étrier à l'emplacement défini, Ajustez la caméra sur l'étrier, en réglant votre angle de vue souhaité, remettez le capot de la caméra puis serrez les 2 vis fermement.

Spécifications techniques :

Caméra :

Angle de vision :	150°
Capteur :	CMOS
Résolution :	1920 x1080 pixels
Sensibilité :	0.2 Lux
T° de fonctionnement :	-20° à 70°C, RH 95% Max
Consommation d'énergie :	120 mA(Max.)
Imperméable :	IP68
Poids :	465g
Dimensions :	260 x 85 x 70 mm

Contenu de la boîte :

1 rallonge –1 caméra

GARANTIE 2 ANS

Produit distribué par Antarès Diffusion, 185D,Rue Louise Labé 69970 Chaponnay,France

Français

Installation and operating manual

AHD1080P

Camera for FIAT HD reversing video system

CR0018



ANTARION

Introduction:

Thank you for purchasing our product for the safety and comfort of your vehicle. Despite its uncomplicated installation, we recommend that you consult a professional to avoid damaging your vehicle.

Before installation:

- Comply with the rules in force in your country for the use and installation of this product.
- For your safety, please observe the following installation instructions.
- The monitor must be placed in a location that provides good visibility for the driver.
- The system operates on 12V DC voltage only, check the vehicle voltage, and the polarity of each connector.
- Before installation, check that all vehicle components function correctly, such as contact, starter, light code ignition and headlights... And carry out the same tests after installation.
- Connect the wires only by soldering or splicing. Bad contacts can create serious vehicle and system malfunctions.
- Make sure that the system is properly grounded.

Camera

It is advisable to define the camera position according to the desired surveillance. Ideally at the rear, centre and top of the vehicle. Drill a 16 mm hole for the cable to pass through in the center of the desired camera position. Attach the camera to the defined location, Adjust the camera on the bracket, regulating your desired viewing angle, and tighten the 2 screws firmly.

Technical specifications:

Camera:

View Angle:	150°
Image sensor:	CMOS
Resolution:	1920 X1080 pixels
Sensitivity:	0.2 Lux
Operating range of T°:	-20° to 70°C, RH 95% Max
Power consumption:	120mA(Max.)
Waterproof:	IP68
Weight:	465g
Dimensions:	260x85x70 mm

Contents of the box:

1 extension cable -1 camera

2 YEAR WARRANTY

Product distributed by Antarès Diffusion, 185D,Rue Louise Labé 69970 Chaponnay,France

English

Installations- und Betriebsanleitung

AHD1080P

Kamera für FIAT HD Rückfahr video system

CR0018



ANTARION

Deutsch

Einführung:

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt für die Sicherheit und den Komfort Ihres Fahrzeugs gekauft haben. Trotz der unkomplizierten Montage empfehlen wir Ihnen, einen Fachmann zu konsultieren, um Schäden an Ihrem Fahrzeug zu vermeiden.

Vor der Installation:

- Halten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften für die Verwendung und Installation dieses Produkts ein.
- Zu Ihrer Sicherheit beachten Sie bitte die folgenden Montagehinweise.
- Der Monitor muss an einem Ort aufgestellt werden, der eine gute Sicht für den Fahrer gewährleistet.
- Das System arbeitet nur mit 12V Gleichspannung, überprüfen Sie die Fahrzeugspannung und die Polarität der einzelnen Stecker.
- Überprüfen Sie vor dem Einbau alle Fahrzeugkomponenten wie Kontakt, Anlasser, Lichtcodezündung und Scheinwerfer.... und führen Sie nach dem Einbau die gleichen Prüfungen durch.
- Verbinden Sie die Drähte nur durch Löten oder Spleißen. Schlechte Kontakte können zu schweren Fahrzeug- und Systemstörungen führen.
- Vergewissern Sie sich, dass das System ordnungsgemäß geerdet ist.

Kamera

Es ist ratsam, die Kameraposition entsprechend der gewünschten Überwachung zu definieren. Idealerweise am Heck, in der Mitte und oben am Fahrzeug. Bohren Sie ein 16 mm Loch, damit das Kabel in der Mitte der gewünschten Kameraposition hindurchgeführt werden kann. Befestigen Sie die Halterung an der definierten Stelle und legen Sie die Verbindung zwischen der Halterung und dem Fahrzeug an. Stellen Sie die Kamera an der Halterung ein, stellen Sie den gewünschten Blickwinkel ein, setzen Sie die Kameradeckel wieder ein und ziehen Sie die beiden Schrauben fest an.

Technische Daten :

Kamera :

Kijkhoek :	150°
Beeldsensor :	CMOS
Oplossing:	1920 x 1080 pixels
Gevoeligheid	0,2 Lux
Bedrijfsbereik van T° :	-20°naar 70°C, RH 95% Max
Energieverbruik :	120mA(Max.)
Waterbestendig :	IP68
Gewicht :	465g
Dimensies :	260 x 85 x 70 mm

Inhalt der Box:

1 Verlängerungskabel -1 Kamera

2 JAAR GARANTIE

Product gedistribueerd door Antares Diffusion,185D,Rue Louise Labé 69970 Chaponnay,France

Deutsh

Installationsmanual och användning

AHD1080P

FIAT HD Omvänd video kamera

CR0018



ANTARION

Svenska

Inledning:

Tack för att du köpte vår produkt för ditt fordon's säkerhet och komfort. Trots installationen utan komplexitet, rekommenderar vi att du ringer en professionell för att undvika skador på ditt fordon.

Innan installation:

- Följ de gällande reglerna i ditt land för användning och installation av denna produkt.
- För din säkerhet, följ följande instruktioner relaterade till installationen.
- Monitorn måste placeras på en plats som gör det möjligt för föraren att synas bra.
- Systemet arbetar endast med en spänning på 12V DC, se till att fordonets spänning och polaritet på varje anslutning.
- Kontrollera innan installationen om alla delar av fordonet fungerar korrekt, som kontakt, start, tändkoder och lampor ... Och utför samma test efter installationen.
- Anslut endast ledningarna genom svetsning eller skarvning. Dåliga kontakter kan skapa allvarliga fel i fordon och system.
- Se till att systemet är ordentligt jordat.

Kamera

Det är lämpligt att ställa in kamerans position enligt önskad övervakning. Helst i ryggen, i mitten och på toppen av fordonet. Borra ett 16 mm hål så att kabeln passerar genom mitten av önskad kameraposition. Sätt fast bromsoket på den definierade platsen och placera packningen mellan bromsok och fordon. Justera kameran på bromsok, justera önskad visningsvinkel, sätt tillbaka kamerahöljet och dra åt de två skruvarna ordentligt.

Tekniska specifikationer:

Kamera:

Synvinkel:	150 °
Bildsensor:	CMOS
Upplösning:	1920 x 1080 pixlar
Känslighet:	0.2 Lux
Arbetsområde för T°:	-20 ° till 70 ° C, RH 95% Max
Energiförbrukning:	120mA(Max.)
Vattentät :	IP68
Vikt:	465 g
Mått:	260 X 85 X 70 MM

Lådans innehåll:

1 förlängning -1 kamera

2 ÅRS GARANTI

Produkten distribueras av Antarès Diffusion, 185D,Rue Louise Labé 69970 Chaponnay,France

Svenska